

PHAN NGỌC

MỘT CÁNH  
TẾP CẬN  
VĂN SƠ

THANH NIÊN



PHAN NGỌC

**MỘT CÁCH  
TIẾP CẬN VĂN HÓA**

**NHÀ XUẤT BẢN THANH NIÊN - 2000**

trieu.vn

32 (V) 2  
—————→ 41/701 - 98  
TN - 99

## LỜI NÓI ĐẦU

Cuốn sách *Một cách tiếp cận văn hóa* này là hình thành từ công trình *Văn hóa Việt Nam và cách tiếp cận mới*, đã có dịp công bố và được nhiều bạn đọc chú ý. Nay dưới ánh sáng Nghị quyết của Đảng về văn hóa, tôi bổ sung, sửa chữa và viết thêm một số chương cũng chỉ nhằm mục đích giải thích thêm cách tiếp cận đề nhận thức rõ hơn văn hóa.

Phần viết thêm gồm những chương:

*Chương IX:* Chế độ học tập ngày xưa.

*Chương X:* Phong cách sống của Bác.

*Chương XI:* Văn học Việt Nam giai đoạn 1975-1985

*Chương XII:* Truyền thống văn hóa Việt Nam và ảnh hưởng của nó tới lịch sử.

*Chương XIII:* Thử xét Khổng học theo quan điểm nhận thức luận.

*Chương XIV:* Văn hoá học và quan điểm Âu châu luận.

*Chương XV:* Thay lời kết luận.

Các chương từ IX đến XIV đều là những bài viết bằng tiếng Anh trong các Hội nghị quốc tế cho người nước ngoài. Tôi viết lại bằng tiếng Việt.

Các bài viết của tôi dù ngắn hay dài đều rất giản dị. Tôi dùng biện pháp đối lập để tìm những quan hệ và những thao tác giúp người đọc hiểu văn hoá và đổi mới văn hóa theo yêu cầu của chủ nghĩa xã hội dưới sự lãnh đạo của Đảng. Các quan hệ này sau khi được xét dưới góc độ bình luận chỉ quy về một chữ "lựa chọn". Sự lựa chọn của tôi là văn hóa xã hội chủ nghĩa trong hoàn cảnh Việt Nam nhưng vì tôi theo truyền thống bình luận của triết học Đức cho nên cách nói có chỗ không quen thuộc.

Mục đích của tôi không phải là miêu tả văn hóa, mà xây dựng một ngành khoa học có đối tượng riêng, phương pháp riêng. Trong công trình này, tôi có đề cập tới một vài khía cạnh của văn hóa Việt Nam cũng chỉ để tìm bản sắc văn hóa Việt Nam xem như một kiểu lựa chọn riêng của Việt Nam về văn hóa. Về điều này tôi đã viết xong một công trình riêng đã xuất bản mang tên "*Bản sắc văn hóa Việt Nam*".

Chỉ sau khi tìm được bản sắc Văn hóa Việt Nam, tôi mới viết quyển "*Văn hóa học Việt Nam*" trong đó tôi giới thiệu tất cả các mặt xưa nay được xếp vào

# MỘT CÁCH TIẾP CẬN VĂN HÓA

*Của tác giả* **PHAN NGỌC**  
**Nhà xuất bản Thanh Niên**

---

*Chịu trách nhiệm xuất bản:* **BÙI VĂN NGỘI**

*Biên tập :* **HOÀNG PHONG**

*Bìa :* **THÙY LIÊN**

*Đọc bản in :* **TÁC GIẢ**

---

In lần thứ hai 700 cuốn, khổ 13 x 19cm, tại Công ty in Tổng hợp Hà Nội. Giấy phép xuất bản số: 41/701 CXB cấp ngày 18-8-1998.  
In xong và nộp lưu chiểu quý I năm 2000.



**Giáo sư Phan Ngọc**

## **NHỮNG CÔNG TRÌNH CHÍNH CỦA TÁC GIẢ:**

### **1. Nghiên cứu, biên tập:**

- Cách chữa lỗi chính tả cho học sinh, Nxb Giáo dục, Hà Nội, 1980.
- Thần thoại Hy Lạp, Nxb Văn học, Hà Nội, 1980.
- Tiếp xúc ngôn ngữ Đông Nam Á, (cùng viết với Phạm Đức Dương), Nxb KHXH, Hà Nội, 1983.
- Nội dung xã hội và mỹ học Tuồng đồ (cùng viết với Lê Ngọc Cầu), Nxb KHXH, Hà Nội, 1983.
- Mẹo giải nghĩa từ Hán - Việt, Nxb Đà Nẵng, 1991.
- Đỗ Phủ, nhà thơ dân đen, Nxb Đà Nẵng, 1990.
- Văn hóa Việt Nam, cách tiếp cận mới, Văn hóa thông tin, Hà Nội, 1994.
- Cách giải thích văn học bằng ngôn ngữ học, Nxb Trẻ, Tp. Hồ Chí Minh, 1995.
- Từ điển Anh - Việt, in lần thứ hai, Nxb Thế giới, 1998.
- Bản sắc văn hóa Việt Nam, Văn hóa thông tin, Hà Nội, 1998.

### **2. Sê xuất bản:**

#### \* Những tác phẩm dịch:

- Tư Mã Thiên (tái bản, bổ sung)
- M. Kagan, Hình thái học của nghệ thuật.
- B.L Ríftin, Tam Quốc diễn nghĩa và truyền thống văn học dân gian Trung Quốc.
- Cổ văn Trung Hoa từ Tấn đến Ngũ tứ vận động.
- "Đạo Đức Kinh" dễ hiểu

#### \* Những công trình nghiên cứu:

- Thử tìm hiểu phong cách Nguyễn Du trong "Truyện Kiều" (viết lại).
- Cách lựa chọn của sáu nền văn hóa (Trung Quốc, Ấn Độ, Hy Lạp, La Mã, Đông Nam Á, Pháp).
- Thi thánh Đỗ Phủ qua một nghìn bài thơ.
- Đạo giáo ở Trung Quốc và ảnh hưởng ở Việt Nam.
- Thử xét văn học theo ngôn ngữ học.

**Giá: 44.000đ**